



## ACTA DE LA JUNTA DE GOVERN

29 de juny del 2016

A la Casa Comuna, a les 8.45 h, del 29 de juny del 2016, es reuneix la Junta de Govern, sota la presidència de l'Hble. Sra. Conxita MARSOL RIART, Cònsol Major. Després d'haver estat degudament convocada la reunió, hi assisteixen els membres següents:

Hble. Sr. Marc PONS MARTELL, Cònsol Menor  
Hble. Sr. Miquel CANTURRI CAMPOS, Conseller Major  
Hble. Sra. Mònica CODINA TORT, Consellera Menor  
Hble. Sra. Maria Carme NIN SANS  
Hble. Sra. Ester VILARRUBLA ESCALES  
Hble. Sr. Josep Antoni CORTÉS PUIG  
Hble. Sr. David ASTRIÉ PADILLA.

### **Primer.- SECRETARIA GENERAL**

Propostes d'acords:

**1. La demanda del Secretari general de la Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO sol·licitant que el Comitè d'Andorra del Consell Internacional de Museus pugui tenir la seva seu social a la mateixa adreça de la Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO, situada a la planta baixa de les noves dependències comunals del carrer Prat de la Creu 68-76**

S'acorda la demanda.

**2. La col·laboració amb el Govern i els altres Comuns per a la redacció del projecte de gestió del cens caní, mitjançant el perfil ADN dels gossos**

S'acorda la proposta.



**Segon.-      CONSELLERIA D'URBANISME I APARCAMENTS**

DEPARTAMENT DE SERVEIS PÚBLICS I URBANISME

ÀREA D'URBANISME

Propostes d'acords:

**1. L'aprovació de la sol·licitud número 5076028, a nom de la Sra. Montserrat VILA MONTANYA, relativa a la demanda d'ampliació, reforma i instal·lació d'un ascensor a l'edifici situat al carrer Ciutat de Valls, número 61, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

**2. L'aprovació de la sol·licitud número 5076227, a nom del Sr. Josep Lluís COMA ZAMBONI, relativa a la demanda d'obres de reforma i ampliació de l'edifici situat a l'avinguda Santa Coloma, número 67, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

**3. L'aprovació de la sol·licitud número 5077237, a nom de la Sra. Esther FONT POL, relativa a la demanda de reforma i canvi d'ús a despatxos de part de la primera planta de l'edifici situat a l'av. Meritxell, número 76, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

**4. L'aprovació de la sol·licitud número 5077323, a nom de la Sra. Maria Dolors PUIGGROS VILA, relativa a la demanda de reforma i ampliació d'un àtic al carrer Roc Escolls, número 8 A, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

**5. L'aprovació de la sol·licitud número 5077361, a nom del Sr. Joan ARMENGOL PAL, relativa a la demanda de consolidació de l'edifici situat al carrer del Pui, número 20, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

**6. L'aprovació de la sol·licitud número 5077554, a nom de la societat PYRÉNÉES, relativa a la demanda de reforma consistent en el tancament de forat d'escales mecàniques en les plantes Baixa i -1 del Centre**



**Comercial Pyrénées situat a l'avinguda Meritxell, número 11, d'Andorra la Vella**

S'acorda la proposta.

## **7. La relació d'obres menors**

S'acorda la relació de les obres menors que s'adjunta a aquesta acta.

### **Tercer.- CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT I INNOVACIÓ**

DEPARTAMENT D'HIGIENE I MEDI AMBIENT

ÀREA DE MEDI AMBIENT

SERVEI DE XARXA I CAPTACIONS

#### **Propostes d'acords:**

**1. La proposta de concurs nacional per adjudicar l'assessorament, la supervisió i el suport tècnic en temes d'enginyeria hidràulica i de tractament relacionats amb la gestió de la xarxa d'abastament i distribució d'aigua potable de la parròquia d'Andorra la Vella, l'aprovació del plec de bases i la publicació al BOPA de l'edicte corresponent**

Vist l'informe de la Cap d'Àrea de Gabinet Jurídic i el de l'Interventor comunal, s'acorden les propostes.

**2. La contractació, prèvia consulta de preus, de l'empresa COPITRAN, SL per realitzar els treballs de reparacions dels dipòsits d'aigua potable de la Comella i de la Birena**

Vistes les ofertes presentades, l'informe del Cap de Servei de Xarxa i Captacions i el de l'Interventor comunal, s'acorda la proposta per un import de 27.529,91€, IGI inclòs (50202/617210).

**3. El pagament de la factura núm. 3880 de l'empresa COPITRAN, SL, corresponent als treballs de reconexió de la xarxa d'aigua potable a l'avinguda Meritxell, núm. 8**

Vist l'informe del Cap de Servei de Xarxa i Captacions i el de l'Interventor Comunal, s'acorda la proposta, per un import de 7.859,65€, IGI inclòs (50202/617210).



## SERVEI DE MEDI AMBIENT

### Proposta d'acord:

**La proposta de retolació del vehicle elèctric marca PIAGGIO, model Porter Elèctric Power Tipper AL STD, adjudicat a PYRÉNÉES HERACLES INDUSTRIALS, SL**

S'acorda la proposta.

## **Quart.- CONSELLERIA DE JOVENTUT, CULTURA, ESPORTS I PARTICIPACIÓ CIUTADANA**

### A) DEPARTAMENT DE JOVENTUT I PARTICIPACIÓ CIUTADANA

#### PARTICIPACIÓ CIUTADANA

### Proposta d'acord:

**La cessió de bústia al Centre Esportiu dels Serradells a l'entitat Escola de Boxa**

Vist l'informe de la Directora de Joventut, Cultura i Participació Ciutadana, s'acorda la demanda, havent de procedir l'entitat a presentar a Participació Ciutadana la necessària certificació del Registre d'Associacions del Govern en un termini màxim de 3 mesos. Així mateix, l'entitat haurà de procedir a formalitzar el contracte de cessió de bústia i de prestació de serveis complementaris, i inscriure's al Registre Comunal d'Associacions.

### B) DEPARTAMENT DE CULTURA

#### ÀREA DE CULTURA

#### SERVEI DE GESTIÓ D'ACTIVITATS CULTURALS

### Propostes d'acords:

**1. La contractació, prèvia consulta de preus, de l'empresa GATZARA ESPECTACLES per al lloguer de l'envelat de la Festa Major 2016**

Vistes les ofertes presentades i l'informe de l'Interventor comunal, s'acorda la proposta per un import de 18.856,32€ (60101/227900).



**2. La contractació, prèvia consulta de preus, de l'empresa TOT CONSTRUCCIONS per a la remodelació de la segona planta del centre Cultural La Llacuna**

Vistes les ofertes presentades i l'informe de l'Interventor comunal, s'acorda la proposta per un import de 17.093,18€ (60106/612000).

**3. La demanda del President de la *Cámara Municipal de Lisboa* sol·licitant la col·laboració del Comú per organitzar els actes de la Capital Iberoamericana de Cultura 2017**

Vist l'informe de la Directora de Joventut, Cultura i Participació Ciutadana, s'acorda col·laborar oferint una actuació de l'Esbart Dansaire d'Andorra la Vella i de la Gresca Gegantera d'Andorra la Vella, com a representants de la cultura popular pròpia de la parròquia, havent d'assumir la *Cámara Municipal* els costos derivats de desplaçament, dietes i allotjament dels grups.

**4. La proposta de la Confraria d'Escudellaires per al disseny de 5 plats commemoratius de les entitats d'interès cultural de la parròquia**

Vist l'informe de la Directora de Joventut, Cultura i Participació Ciutadana, s'acorda la proposta en l'ordre següent:

- 48a Escudella any 2017: Fallaires d'Andorra la Vella (30è aniversari)
- 49a Escudella any 2018: Orfeó Andorrà (55è aniversari)
- 50a Escudella any 2019: Escudellaires (50è aniversari)
- 51a Escudella any 2020: Gresca Gegantera (35è aniversari)
- 52a Escudella any 2021: Esbart Dansaire (40è aniversari).

**C) DEPARTAMENT D'ESPORTS**

**ÀREA D'ACTIVITATS I PROGRAMES ESPORTIUS**

Propostes d'acords:

**1. La demanda de l'entitat ASSANDCA sol·licitant la col·laboració del Comú amb motiu de l'organització de l'activitat ASSANDCA CYCLING DAY, que tindrà lloc el dissabte 17 de setembre del 2016**

Vist l'informe del Cap d'Àrea d'Activitats i Programes Esportius, s'acorda cedir-los el següent:

- El pavelló del Centre Esportiu dels Serradells



- Les bicicletes indoor cycling del Centre Esportiu dels Serradells
- Una tarima de 6x3 metres
- 10 taules i 10 cadires
- La plataforma de pagament virtual del Departament d'Esports.

## **2. El pagament d'una subvenció a l'Esquí Club d'Andorra, per concessió directa, regulada per conveni, per a l'activitat ESQUÍ DIFERENT 2015-2016**

Vist l'informe del Cap d'Àrea d'Activitats i Programes Esportius i el de l'interventor comunal, s'acorda la proposta, per un import de 6.960,32€ (80101/482100)

## **3. La demanda de l'Esquí Club d'Andorra sol·licitant la renovació del conveni de col·laboració amb el Comú, amb l'aportació econòmica d'una subvenció, per concessió directa, per fomentar l'activitat ESQUÍ DIFERENT per a la temporada 2016-2017**

Vist l'informe del Cap d'Àrea d'Activitats i Programes Esportius, i el de l'Interventor comunal, s'acorda la renovació del conveni amb una aportació econòmica per import màxim de 7.000,00€ (80101/482100).

### **Cinquè.- CONSELLERIA DE SERVEIS PÚBLICS I CIRCULACIÓ**

A) DEPARTAMENT DE SERVEIS PÚBLICS I URBANISME

ÀREA DE SERVEIS I INFRAESTRUCTURES

SERVEI TÈCNIC

Propostes d'acords:

#### **1. L'adquisició, prèvia consulta de preus, de 50 lluminàries Led per a Prada Ramon, fase 1, a l'empresa GENERAL ELÈCTRICA ANDORRANA, SA**

Vistes les ofertes presentades i l'informe de l'interventor comunal, s'acorda la proposta per un import de 14.493,11€, IGI inclòs (50203/607400).

#### **2. La proposta de concurs nacional per adjudicar els treballs de reparació del col·lector sota el pont al carrer Doctor Vilanova, l'aprovació del plec de bases i la publicació al BOPA de l'edicte corresponent**

Vist l'informe del Cap d'Àrea de Serveis i Infraestructures, el de la Cap d'Àrea de Gabinet Jurídic i el de l'interventor comunal, s'acorden les propostes.



## B) SERVEI DE CIRCULACIÓ COMUNAL

Proposta d'acord:

### **1. La sol·licitud de Circulació**

S'acorda decretar la sol·licitud de Circulació que s'adjunta a aquesta acta.

### **2. La demanda del Comú d'Ordino sol·licitant la col·laboració de 6 agents del Servei de Circulació Comunal per a l'organització de l'Andorra Ultra Trail Vallnord 2016, els propers 15, 16 i 17 de juliol**

S'acorda la demanda.

## **Sisè.- CONSELLERIA DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I COMERCIAL**

DEPARTAMENT DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I COMERCIAL

ÀREA DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I COMERCIAL

Propostes d'acords:

### **1. La demanda de TEXT STYL'EVENT sol·licitant autorització per la venda de productes oficials del *Tour de France* al llarg del recorregut a Andorra la Vella, a l'alt de la Comella**

Vist l'informe de la Cap d'Àrea de Promoció Turística i Comercial, s'acorda la demanda.

### **3. La demanda de SUÏSSA JOIERS sol·licitant poder ubicar un camió de TISSOT a la plaça de la Rotonda, amb motiu del *Tour de France*, els propers dies 10, 11 i 12 de juliol**

Vist l'informe de la Cap d'Àrea de Promoció Turística i Comercial, s'acorda la demanda.

### **4. La proposta de concurs internacional per adjudicar la concessió de la instal·lació, organització, gestió i explotació del mercat artesanal i zona de restauració de la Fira d'Andorra la Vella 2016, l'aprovació del plec de bases i la publicació al BOPA de l'edicte corresponent**

Vist l'informe de la Cap d'Àrea de Promoció Turística i Comercial, el de la Cap d'Àrea de Gabinet Jurídic i el de l'Interventor comunal, s'acorden les propostes.



**Setè.- CONSELLERIA DE FINANCES, COMPTABILITAT I ADMINISTRACIÓ**

DEPARTAMENT D'ADMINISTRACIÓ

ÀREA D'ADMINISTRACIÓ

Propostes d'acords:

**1. Les altes i baixes de Comerç**

S'acorda decretar les sol·licituds de Comerç que s'adjunten a aquesta acta.

**2. Les altes de Propietat**

S'acorda decretar les sol·licituds de Comerç que s'adjunten a aquesta acta.

**3. Les altes de Terrasses**

S'acorda decretar les sol·licituds de Terrasses que s'adjunten a aquesta acta.

B) DEPARTAMENT DE FINANCES

SERVEI DE COMPTABILITAT

Propostes d'acords:

**1. L'aprovació d'una transferència de crèdit de despesa corrent a la partida 70501/223100 (Casal d'Infants El Llamp/Col·lectiu de persones) per un import de 1.200€ de la partida 70202/220300 (Escola Bressol Serradells/Petit mobiliari i estris) per un import de 200€, de la partida 70202/227300 (Escola Bressol Serradells/Impressions i publicacions) per un import de 800€ i de la partida 70501/227300 (Casal d'Infants El Llamp/Impressions i publicacions) per un import de 200€ per poder cobrir la despesa de transport de les activitats d'estiu del Casal d'Infants El Llamp i fer una previsió fins a final d'any**

Vist l'informe de la Directora de Finances, s'acorda la proposta.

**2. L'aprovació d'una transferència de crèdit de despesa corrent a la partida 40101/110000 (Comptabilitat i Finances/Sou base) per un import de 10.500€ i a la partida 40101/160100 (Comptabilitat i Finances/CASS Personal funcionari) per un import de 1.627,50€ de la partida 30101/227400**





**(GDP/Estudis i treballs tècnics) per un import de 12.127,50€ per la publicació d'un edicte intern per reorganització administrativa**

Vist l'informe de la Directora de Finances i de l'Interventor comunal, s'acorda la proposta.

**3. L'aprovació d'una transferència de crèdit de despesa corrent a la partida 40301/110000 (Administració/Sou base) per un import de 20.000€ i a la partida 40301/160100 (Administració/CASS Personal funcionari) per un import de 3.100€ de la partida 30101/163000 (GDP/Formació de personal) per un import de 10.000€, de la partida 30101/163100 (GDP/Altres prestacions al personal, beneficis socials) per un import de 9.000€ i de la partida 30101/227400 (GDP/Estudis i treballs tècnics) per un import de 4.100€ per la publicació de dos edictes interns per reorganització administrativa**

Vist l'informe de la Directora de Finances i de l'Interventor comunal, s'acorda la proposta.

**Vuitè.- DEPARTAMENT DE GESTIÓ I DESENVOLUPAMENT DE PERSONES**

Propostes d'acords:

**1. La contractació d'uns agents de l'Administració de caràcter eventual**

DEPARTAMENT DE SOCIAL

ÀREA DE SOCIAL

a) Vist l'informe de la Directora de GDP, i d'acord amb els supòsits de contractació de l'article 84.3 i períodes de duració de l'article 85.3 de l'Ordinació de la Funció Pública del Comú d'Andorra la Vella i tipus de contracte segons l'article 15 del Codi de Relacions Laborals, s'acorda contractar les persones següents:

- Sra. GRN, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora del Casal d'Infants el Llamp, del 4 de juliol al 7 de setembre, amb un preu de 8,71€/hora i una jornada setmanal de 37,5h.

- Sr. RBC, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitor de la Ludoteca de Santa Coloma, del 4 de juliol al 7 de setembre, amb un preu de 8,71€/hora i una jornada setmanal de 37,5h.



- Sra. MAA, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora de la Ludoteca de Santa Coloma, del 4 de juliol al 7 de setembre, amb un preu de 8,71€/hora i una jornada setmanal de 37,5h.

- Sra. SFL, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora de la Ludoteca de Santa Coloma, del 11 de juliol al 5 d'agost i com a monitora del Casal d'Infants el Llamp, del 22 d'agost al 2 setembre, amb un preu de 8,71€/hora i una jornada setmanal de 37,5h.

b) Vist l'informe de la Directora de GDP, i d'acord amb els supòsits de contractació de l'article 84.3 i períodes de duració de l'article 85.3 de l'Ordinació de la Funció Pública del Comú d'Andorra la Vella i tipus de contracte segons els articles 15 i 20 del Codi de Relacions Laborals, s'acorda contractar les persones següents:

- Sra. GTM, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora d'integració de la Ludoteca de Santa Coloma, del 4 de juliol al 5 d'agost del 2016, amb un preu de 9,76€/hora i una jornada setmanal de 40h.

- Sra. PGAC, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora d'integració de colònies, del 18 al 29 de juliol, amb un preu de 590,30€ pel període contractat i com a monitora d'integració del Casal d'Infants El Llamp, de l'1 al 12 d'agost del 2016, amb un preu de 9,76€/hora i una jornada setmanal de 40h.

## **2. La prolongació de la contractació d'un agent de l'Administració de caràcter eventual**

DEPARTAMENT DE SOCIAL

ÀREA DE SOCIAL

Vist l'acord amb el Ministeri d'Afers Socials que assumeix el cost d'aquesta monitora d'integració, vist l'informe de la Directora de GDP i el de l'Interventor comunal, s'acorda prolongar la contractació de la Sra. MTM, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitora d'integració del Servei a la Infància, adscrita al Departament de Social, fins al 31 de desembre del 2016, i amb un salari en base a 9,76€/h, a raó de 17,5h/setmanals, ampliable com a màxim fins a 40h/setmanals en períodes de vacances escolars, a càrrec de l'orgànica 70601/130000.



### 3. La prolongació d'una comissió de serveis

Vist l'informe de la Directora de GDP, i d'acord amb l'article 51 de l'Ordinació de la funció pública del Comú d'Andorra la Vella, s'acorda prolongar la comissió de serveis del Sr. GGJ en la plaça d'operari de manteniment al Servei d'Aparcaments de l'Àrea de Serveis i Infraestructures, adscrita al Departament de Serveis Públics i Urbanisme, del 5 de juliol al 31 de desembre del 2016 i amb un salari corresponent al 138,20% de la banda salarial del grup funcional C, nivell 4.

### 4. La modificació de l'acord de la Junta de Govern del 22 de juny del 2016 relatiu a la contractació d'uns agents de l'Administració de caràcter eventual

S'acorda la seva modificació, que queda redactada com segueix:

*On hi diu:*

#### ÀREA D'INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS ESPORTIUS I DE LLEURE

*Vist l'informe de la Directora de GDP, i d'acord amb els supòsits de contractació de l'article 84.3 i períodes de duració de l'article 85.3 de l'Ordinació de la Funció Pública del Comú d'Andorra la Vella i tipus de contracte segons els articles 15 i 20 del Codi de Relacions Laborals, s'acorda contractar com a agents de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitors per a les activitats d'estiu de les escoles esportives de l'any 2016, les persones següents:*

BBA	Monitor responsable Campus Vòlei	Del 27 de juny al 5 d'agost	De dilluns a divendres (15h/set. – 3h/dia) a 14,38€/h
CGO	Monitor campus vòlei platja	Del 27 de juny al 5 d'agost	De dilluns a divendres (15h/set. – 3h/dia) a 8,71€/h

**Hi ha de dir:**

#### ÀREA D'INSTAL·LACIONS I EQUIPAMENTS ESPORTIUS I DE LLEURE

Vist l'informe de la Directora de GDP, i d'acord amb els supòsits de contractació de l'article 84.3 i períodes de duració de l'article 85.3 de l'Ordinació de la Funció Pública del Comú d'Andorra la Vella i tipus de contracte segons



els articles 15 i 20 del Codi de Relacions Laborals, s'acorda contractar com a agents de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitors per a les activitats d'estiu de les escoles esportives de l'any 2016, les persones següents:

BBA	Monitor responsable Campus Vòlei	Del 4 de juliol al 5 d'agost	De dilluns a divendres (15h/set. – 3h/dia) a 14,38€/h
CGO	Monitor campus vòlei platja	Del 4 de juliol al 5 d'agost	De dilluns a divendres (15h/set. – 3h/dia) a 8,71€/h

## 5. La publicació d'uns edictes interns

DEPARTAMENT DE FINANCES

SERVEI DE COMPTABILITAT

Vist l'informe de la Directora de GDP, s'acorda publicar un (1) edicte intern per cobrir una (1) plaça de tècnic administratiu per al Servei de Comptabilitat, adscrita al Departament de Finances, i amb un salari en base al grup funcional C, nivell 5.

DEPARTAMENT D'ADMINISTRACIÓ

SERVEI DE FINESTRETA ÚNICA

Vist l'informe de la Directora de GDP, s'acorda publicar dos (2) edictes interns per cobrir dues (2) places de tècnic administratiu per al Servei de Finestreta Única, adscrita al Departament d'Administració, i amb un salari en base al grup funcional C, nivell 5.

## 6. La publicació d'un edicte extern

DEPARTAMENT DE CULTURA

ÀREA DE CULTURA

SERVEI DE L'AULA DE TEATRE I DANSA

Vist l'informe de la Directora de GDP, s'acorda publicar un edicte extern per cobrir 1 (una) plaça de professor/a de dansa per al Servei de l'Aula de Teatre i



Dansa de l'Àrea de Cultura, adscrita al Departament de Cultura, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, i amb un salari en base al grup funcional C, nivell 6.

S'informa:

De la contractació del Sr. GDDJ, com a agent de l'Administració de caràcter eventual, en la plaça de monitor de matins esportius, del 4 de juliol al 5 d'agost, amb un preu de 8,71€/hora i una jornada setmanal de 27,5h substituint la renúncia de la Sra. MBT, plaça degudament pressupostada a la Junta de Govern del passat 11 de maig del 2016 i fiscalitzada en la Junta de Govern del 15 de juny del 2016.

Com que no hi ha cap més assumpte a tractar, s'aprova aquesta acta i s'aixeca la sessió a les 10.45 h.